

## יחידה טז



### Before you start

1. Study the following keywords. There are many more words in the text, but you can figure out most of them based on the context.

Vocabulary flashcards with sound files and memory games for this unit are available in

<https://www.quia.com/jg/2071277.html>

All words can be found in the final glossary at the end of this book or online at

<http://www.laits.utexas.edu/hebrew/drupal/themes/hebrewgrid/vt/glossary.pdf>

Passover פסח

successful מוצלח

disgusting מגעיל

(she) is familiar with מכירה

מסורת tradition

מציאות reality

מתלוננים (they) complain

מצריים Egypt

נצא we will come out

2. Complete the exercise *Unit Tet-Zayin: Key Words* in the Humpty Dumpty portal.

3. Complete the exercise *Unit Tet-Zayin: Yoni* in the Humpty Dumpty portal.

You are now ready to begin—you will need access to the sound file of the full text as you complete the exercises marked with the headphones icon.



תרגיל א

Fill in the missing words: As you listen to the sound file, identify the missing verbs and fill in the blanks in the text below, following the example.

חג הפסח השנה לא היה כל כך מוצלח. עם רות ונטלי להילל בערב הראשון.  
הסדר גדול מדי וארוך מדי, והאוכל די מגעיל. רות ונטלי  
קצת, אבל כל אחת מהן לא נוח—נטלי כי היא לא יהודייה  
ולא את המסורת, ורות כי היא שהסדר המסורתי לא  
למציאות שלנו היום. אני את הסדר—תמיד  
אותו. אבל עם שתי בחורות שלא עם  
עצמן ועם העולם מסביב, זה קשה מאוד. וכולם  
עכשיו שהם מצות. טוב, נו,  
ממצריים—גם מזה!



תרגיל ב

Fill in the missing words: As you listen to the sound file, identify the missing adjectives and adverbs, and fill in the blanks in the text below, following the example.

1. חג הפסח השנה לא היה כל כך \_\_\_\_\_ . הלכתי עם רות ונטלי להילל בערב  
ה\_\_\_\_\_ . הסדר היה \_\_\_\_\_ ו\_\_\_\_\_ ,  
והאוכל היה די \_\_\_\_\_ .
2. רות ונטלי דיברו \_\_\_\_\_ , אבל כל אחת מהן הרגישה לא \_\_\_\_\_—נטלי כי  
היא לא \_\_\_\_\_ ולא מכירה את המסורת, ורות כי היא חושבת שהסדר  
ה\_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_ למציאות שלנו היום.
3. אני אוהב את הסדר—\_\_\_\_\_ אהבתי אותו. אבל ללכת עם שתי בחורות שלא  
מסתדרות עם עצמן ועם העולם מסביב, זה יכול להיות \_\_\_\_\_ . וכולם  
מתלוננים \_\_\_\_\_ שהם צריכים לאכול מצות.
4. \_\_\_\_\_ , נו, יצאנו ממצריים—נצא גם מזה!

#### תרגיל ג

Identify parallel sentences: In this exercise you are given sentences that mimic sentences from the text. Listen to the sound file, and then identify the sentences in the text for which a parallel sentence is given below, following the example.

חג הפסח השנה לא היה טוב. חג הפסח השנה לא היה כל כך מוצלח.

\_\_\_\_\_ הסדר לקח הרבה זמן.

\_\_\_\_\_ האוכל היה מאוד לא טוב.

\_\_\_\_\_ רות ונטלי לא הרגישו טוב.

\_\_\_\_\_ רות חושבת שהסדר לא אקטואלי.

\_\_\_\_\_ אנשים לא שמחים עם האוכל של פסח.

\_\_\_\_\_

## תרגיל ד

Having listened to the sound file, read the following statements. For each one indicate whether it is correct or incorrect by circling the appropriate sign. In the set there is one (**and only one**) statement which may or may not be correct. We can make an educated guess, but we cannot tell for sure based on the information provided in the sound file—for this statement select the question mark.

חג הפסח היה בסדר. ✓ ✗ ?

יוני הלך להילל עם רות ונטלי. ✓ ✗ ?

הסדר היה ארוך. ✓ ✗ ?

יוני אהב את האוכל בהילל. ✓ ✗ ?

רות ונטלי דיברו בהילל. ✓ ✗ ?

נטלי הרגישה לא כל כך טוב בסדר. ✓ ✗ ?

רות לא אוהבת את הסדר המסורתי. ✓ ✗ ?

יוני אוהב לאכול מצות. ✓ ✗ ?

## תרגיל ה

In this exercise the statement are given in direct or indirect speech. Direct speech implies a quote (e.g., Yoni: "Ruth has difficulties with her professors."), and indirect speech implies a report (e.g., Yoni says that Ruth has difficulties with her professors.) Using verbs like *say*, *tell*, *think*, or *ask*, provide the parallel indirect עקיף or direct ישיר speech version for each of the given sentences, so that each sentence appears in two versions the way it does in the example.

(ישיר) יוני: "הלכתי עם רות ונטלי להילל בערב הראשון."

(עקיף) יוני מספר שהוא הלך עם רות ונטלי להילל בערב הראשון.

(ישיר 1) יוני: "אני אוהב את הסדר—תמיד אהבתי אותו."

(עקיף 1) \_\_\_\_\_

” \_\_\_\_\_ (ישיר 2) כולם: ”

(עקיף 2) כולם מתלוננים עכשיו שהם צריכים לאכול מצות.

” \_\_\_\_\_ (ישיר 3) רות: ”

(עקיף 3) יוני מספר שרות לא הרגישה נוח בסדר.

” \_\_\_\_\_ (ישיר 4) נטלי: ”

(עקיף 4) יוני מספר שנטלי לא מכירה את המסורת היהודית.

## תרגיל ו

Fill in the missing words: As you listen to the sound file, identify the missing words and fill in the blanks in the text below following the example. The omissions have no particular focus—they are mechanical (every fifth word).

חג הפסח השנה לא היה \_\_\_\_\_ כך מוצלח. הלכתי עם \_\_\_\_\_ ונטלי  
להילל בערב הראשון. \_\_\_\_\_ היה גדול מדי וארוך \_\_\_\_\_, והאוכל היה  
די מגעיל. \_\_\_\_\_ ונטלי דיברו קצת, אבל \_\_\_\_\_ אחת מהן הרגישה לא  
\_\_\_\_\_ נטלי כי היא לא \_\_\_\_\_ ולא מכירה את המסורת,  
\_\_\_\_\_ כי היא חושבת שהסדר \_\_\_\_\_ לא מתאים למציאות שלנו  
\_\_\_\_\_. אני אוהב את הסדר—\_\_\_\_\_ אהבתי אותו. אבל ללכת  
\_\_\_\_\_ שתי בחורות שלא מסתדרות \_\_\_\_\_ עצמן ועם העולם מסביב,  
\_\_\_\_\_ יכול להיות קשה מאוד. \_\_\_\_\_ מתלוננים עכשיו שהם צריכים  
\_\_\_\_\_ מצות. טוב, נו, יצאנו \_\_\_\_\_ נצא גם מזה!

## תרגיל ז

Matching: Match a word or phrase in the right-hand column with its opposite (or very different parallel) in the left-hand column.

|             |          |
|-------------|----------|
| קצר         | מגעיל    |
| הרבה        | ארוך     |
| לחם         | גדול     |
| לפני שנתיים | מתלוננים |
| שמחים       | מצות     |
| קטן         | השנה     |
| מצויין      | קצת      |

## תרגיל ח

All these topics are present in our text. Circle the one that best describes the text as a whole.

יוני מספר על חג הפסח השנה.

נטלי לא יהודייה.

יוני אוהב את חג הפסח.

אנשים לא אוהבים לאכול מצות.

## תרגיל ט

Responding to the clue, provide a number of follow-up sentences, giving an indication that you understand the situations in which such a sentence can be used. Your sentence should relate to your own experience, not to the text of this unit.

חג הוא לפעמים זמן קשה מאוד. \_\_\_\_\_

---

---

תרגיל י

Join the story line—add a character! Write a couple of sentences about the following person:

הרבי של הילל \_\_\_\_\_

---

---

ציירו: איך נראית צלחת הפסח שלכם?

